

大阪市港湾局組織図 Organization of the Port & Harbor Bureau, City of Osaka

港湾局 Port & Harbor Bureau	総務課 06-6615-7704 ・庶務、組織 ・広報、コンプライアンス ・厚生、人事 ・港湾再編 ・企画・姉妹港 ・外郭団体監理	General Affairs Department Tel:06-6615-7704 General affairs; organization PR; compliance Welfare; personnel affairs Operational reforms Project promotion; sister ports exchanges Administration of outside bodies under the bureau's jurisdiction	A	
	総務部 General Affairs Division	経営改革課 06-6615-7711 ・局の計理、調達	Financial Management Reform Department Tel:06-6615-7711 Accounting and procurement for the bureau	A
営業推進室 Land Sales Division	販売促進課 06-6615-7797 ・埋立地における所管不動産の管理	Land Sales & Leases Department Tel:06-6615-7797 Management of reclaimed land properties under the bureau's jurisdiction	A	
	管財課 06-6615-7725 ・在来地区における所管不動産の管理	Property Management Department Tel:06-6615-7725 Management of non-reclaimed land properties under the bureau's jurisdiction	A	
	開発調整課 06-6615-7740 ・臨海地域開発に関する企画 ・臨海地区の規制 ・集客施設等の管理運営	Development & Coordination Department Tel:06-6615-7740 Planning of waterfront development Regulation of the port area Management and operation of waterfront attractions	A	
計画整備部 Planning & Construction Division	計画課 06-6615-7773 ・港湾計画の策定、港湾事業・海岸事業の 基本計画、実施計画の立案 ・港湾統計調査 ・臨港鉄道	Planning Department Tel:06-6615-7773 Development of port and harbor plans; formulation of master and execution plans for port and harbor projects Collection of port statistics Maintenance of port railway	A	
	振興課 06-6615-7766 ・埠頭の利用促進、港湾の普及宣伝 ・船員及び港湾労働者の福利厚生 ・国際コンテナ戦略港湾の推進	Port Promotion Department Tel:06-6615-7766 Port sales, advertising & publicizing the port Health and welfare of port workers and seamen Promotion of strategic international container port	A	
	工務課 06-6615-7803 ・所管工事の検査、局業務の技術的な監理 ・工事の積算基準、維持管理計画の作成 06-6615-7795 ・港湾の環境の整備及び保全 ・夢洲及び新人工島の造成の企画	Construction Works Department Tel:06-6615-7803 Inspection of construction works under the bureau's jurisdiction; technical supervision over the bureau's operations Definition of cost estimation standards for construction works; formulation of maintenance plans Tel:06-6615-7795 Maintenance and conservation of the harbor environment Planning of development of Yumeshima & a new man-made island	A	
		保全監理課 06-6615-7827 ・臨海部における所管工事の施工監理 ・建築物の設計、工事の施工監理及び維持管理 ・請負工事の設計、積算及び発注	Facility Maintenance & Supervision Department Tel:06-6615-7827 Supervision of construction works under the bureau's jurisdiction in waterfront areas Designing of buildings; supervision of construction works; maintenance of buildings Designing, cost estimation and ordering for contract works	A
	施設管理課 06-6572-2674 ・所管道路・緑地の維持管理、運営 ・地下埋物の調整 06-6572-4050 ・臨海部における緑地整備事業 ・所管緑地の維持補修 06-6572-0010 ・直営による陸上土木施設の維持補修	Facility Administration Department Tel:06-6572-2674 Maintenance and management of roads under the bureau's direct control Regulation of underground landfills Tel:06-6460-4050 Construction and maintenance of green zones in waterfront areas Maintenance and repair of green zones under the bureau's jurisdiction Tel:06-6572-0010 Maintenance and repair of civil engineering facilities on the ground, under the bureau's direct control	B	
		海務課 06-6571-1745 ・港湾区域の管理 ・係留施設、水域施設、木材整理場及び運河の管理運営 ・公有水面の埋立ての許可及び処分 06-6572-4033 ・荷役機械、荷さばき地、旅客施設、保管施設の管理運営 06-6572-2691 ・港湾における防災対策・保安対策の総括 ・海岸保全区域・港湾隣接地域の管理 06-6572-2688 ・防災センター・時間外等緊急連絡 06-6552-0011 ・海上における直営施行による工事及び所管施設の維持管理 ・所管船舶の維持管理	Maritime Affairs and Disaster Prevention Department Tel:06-6571-1745 General management of the harbor area Management and operation of moorings, harbor facilities, lumberyards, and canals Permission and regulation of reclamation of public water areas Tel:06-6572-4033 Management and operation of cargo-handling machines, freight-handling yards, passenger terminals, and warehouses Tel:06-6572-2691 Overall control of disaster prevention and public safety measures in the harbor area Management of coastal preservation areas and areas adjacent to the port Tel:06-6572-2688 Harbor Disaster Prevention Center: For emergency calls outside office hours Tel:06-6552-0011 Marine construction works under the bureau's direct control; maintenance of the above facilities under the bureau's jurisdiction Maintenance of ships under the bureau's jurisdiction	B
			設備課 06-6568-9091 ・電気設備の維持管理 06-6552-0057 ・機械設備の維持管理	Electrical and Mechanical Engineering Department Tel:06-6568-9091 Maintenance of electrical equipment Tel:06-6552-0057 Maintenance of machine equipment

**大阪市港湾局**  
Port & Harbor Bureau

〒559-0034 住之江区南港北2-1-10  
Port & Harbor Bureau, 2-1-10 Nanko-kita, Suminoe-ku, Osaka 559-0034

**港湾局第2突堤事務所・港湾防災センター**  
〒552-0022 港区海岸通3-4-28  
Port & Harbor Bureau Second Pier Office・Harbor Disaster Prevention Center  
3-4-28 Kaigan-dori, Minato-ku, Osaka 552-0022

**港湾局鶴町事務所**  
Port & Harbor Bureau, Tsurumachi Office

**港湾局鶴町事務所**  
〒551-0023 大正区鶴町2-20-47  
Port & Harbor Bureau Tsurumachi Office  
2-20-47 Tsurumachi, Taisho-ku, Osaka 551-0023

大阪港紋章 The Port of Osaka's Coat of Arms



「大阪港紋章」は、昭和55年、フランスのル・アーブル港との間で姉妹港提携を調印するにあたり、記念に交換する盾やオリジナル記念品のデザインに活用する目的で、最も大阪港を印象づけるのに相応しい図案として誕生しました。

**紋章** 紋章は青地で、チーフ(盾の上部)には金色の大阪港のマークを配しています。ベース(盾の下部)には、銀の波の上に2本マストで帆を張り、赤い旗をなびかせた金色の古代日本船を配しています。これに挟まれた金のフェス(横帯)の上には、2枚・3枚・2枚とならんだ合計7枚の緑色の銀杏の葉を配置しました。

**冠部** 金色と赤色のリースの上に、大阪市庁舎の「みおつくしの鐘」を配置しています。

**サポーター** 両側に「ぬえ」を配置しています。「ぬえ」は近衛天皇(1139~1155)の時、源頼政が宮中で射殺したといわれる怪獣で、頭はサル、胴はシシ、尾はヘビ、手足はトラ、声はトラツグミに似ていたといわれています。

**標語** 紋章の下の標語「FAMA ET PROGRESSUS」は、「名声と進歩」という意味です。

The Port of Osaka's "coat of arms" was created in 1980 when the Osaka-Le Havre (French Republic) Sister Port Affiliation was signed. The design, expressing the spirit of the Port, was used for a plaque and other commemorative gifts that were presented to the Port of Le Havre.

**Arms** : The shield is comprised of three sections set against a blue background. The chief (upper section) features the old port symbol in gold, while the base (lower section) shows a gold-colored ancient double-masted Japanese ship flying red ensigns and sailing over silver waves. Wedged between these two sections is a series of green Ginkgo leaves, arranged in a two-three-two pattern, atop a gold fess.

**Crown** : The crown section shows the city hall belfry set upon a gold and red wreath.

**Supporter** : Standing on either side of the arms are the mythical "Nue" - a creature with the head of a monkey, body of a raccoon, tail of a snake, legs of a lion and the voice of a songbird. According to the legend, the creature was slain by the vassal Minamoto no Yorimasa during the reign of Emperor Konoe (1139-1155).

**Motto** : The motto inscribed upon the scroll beneath the shield, "FAMA ET PROGRESS" means "Fame and Progress".

バナー広告募集 Looking for banner ads

港湾局では、民間企業等との協働により市の新たな財源を確保し、市民サービスの向上及び地域経済の活性化を図ることを目的として、港湾局ホームページにバナー広告枠を設け、広告主を募集しています。

Port and Harbor Bureau is looking for banner ads on its website, which is to secure new financial resources for the City based on collaboration with private corporations, thus improving services for citizens and revitalizing regional economy.

■お問合せ 大阪市港湾局総務部総務課  
大阪市住之江区南港北2-1-10  
ATC ITM 棟 10階  
TEL 06-6615-7728

■ For the information, please contact General Affairs Department, Port and Harbor Bureau, City of Osaka.